CONDIȚII SUPLIMENTARE PENTRU LICENȚA DE SOFTWARE ON-PREMISE

1. Valoarea Condițiilor Aditionale

Prezentele Condiții Aditionale (denumite în continuare „Condiții Aditionale”) reglementează termenii licenței pentru utilizarea, întreținerea, actualizarea și asistența software-ului Furnizorul distribuit la sediu (denumit în continuare „Software”). Prezentele Condiții Aditionale completează Conditiile Generale și se referă la Software-ul indicat în Oferta comercială. În cazul unui conflict între Conditiile Generale și prezentele Condiții Aditionale, acestea din urmă vor prevala. Definițiile indicate în Conditiile Generale se aplică acestor Condiții Aditionale.

2. Obiectul Serviciului

Furnizorul acordă Clientului, acolo unde este cazul, prin intermediul Partenerului, alternativ:

- sub forma unei licențe perpetue („Licență Perpetuă”) personale, limitate, revocabile, neexclusive și netransferabile, pentru accesul și utilizarea Software-ului, astfel cum este indicat în Oferta comercială, în limitele prevăzute în Contract. În acest caz, Serviciile Conexe menționate la Articolul 5 („Întreținere, actualizare și asistență”) nu sunt incluse în Licența Perpetuă, ci trebuie să facă obiectul unei cereri separate de activare și/sau reînnoire, cu taxa aferentă;5
- sub forma unei licențe de abonament („Licență de Abonament”), personală, neexclusivă și netransferabilă, pentru accesul și utilizarea Software-ului, astfel cum este indicat în Oferta comercială, în limitele prevăzute în Contract. Licența de Abonament include Serviciile Conexe menționate la Articolul 5 („Întreținere, actualizare și asistență”) pentru întreaga perioadă de valabilitate.5

Licența permite Clientului să utilizeze Software-ul în scopurile indicate în Contract, în termenii și limitele indicate de aceste Condiții Aditionale și în conformitate cu documentația tehnică eventual publicată pe site-ul web https://www.namirial.com/en/ (denumită în continuare „Documentație Tehnică”).

3. Instalarea Software-ului

Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, instalarea Software-ului se efectuează pe cheltuiala Clientului. În scopul instalării Software-ului, Clientul poate solicita, ca serviciu suplimentar, asistență și colaborare la sediul său din partea Furnizorului sau, dacă este cazul, din partea Partenerului, care poate apela și la terți în acest scop. În acest caz, tarifele orare prevăzute în Oferta comercială sau, dacă nu sunt prevăzute, comunicate la momentul solicitării, vor fi suportate de Client.

4. Modul de utilizare

Software-ul poate fi utilizat de Client pe computerul său electronic activat, cu cheia hardware și/sau software specifică și cu datele de autentificare emise de Furnizor (utilizare în modul „on-premise”). Utilizarea on-premise a software-ului permite Clientului să utilizeze o copie a Software-ului pe un singur computer; prin urmare, Clientul nu are dreptul să utilizeze Software-ul pe mai multe computere. Fără a aduce atingere interdicției de a copia și/sau modifica Software-ul, Clientul are dreptul să facă una sau mai multe copii de rezervă în scopuri de protecție, utilizabile exclusiv în medii de testare. Copiile suplimentare pentru diferite utilizări trebuie autorizate de Furnizor.
În acest scop, Clientul este de acord ca Software-ul să poată trimite periodic către Furnizor, în mod automat, informații care să ateste validitatea licenței sale de utilizare a Software-ului. Acestea pot include: numele de utilizator care a accesat licența, numele computerului, detaliile de identificare ale procedurii în curs de execuție; acest lucru poate avea loc numai în prezența unei conexiuni la Internet. În acest caz, Software-ul va efectua mai multe încercări de trimitere timp de până la 30 (treizeci) de zile. În caz de eșec, Clientul va avea Software-ul disponibil numai în modul de consultare (așa-numitul „mod demo”).
Clientul nu are dreptul să întreprindă nicio activitate cu Software-ul, inclusiv dezvoltarea de Software diferit, care ar putea interfera cu, distruge, deteriora sau accesa servere, rețele sau proprietăți sau servicii neautorizate ale terților, inclusiv cele deținute de Furnizor.
Clientul este obligat să instaleze toate actualizările și versiunile Software-ului furnizate de Furnizor, acolo unde este cazul, și prin intermediul Partenerului, recunoscând că, în caz contrar, serviciul de întreținere, actualizare și asistență poate fi, în totalitate sau parțial, inutil sau ineficient. Orice versiuni noi ale Software-ului, precum și orice corecții sau actualizări ale acestuia, vor fi supuse acelorași acorduri încheiate pentru Software-ul original și, prin urmare, conținutului normativ al acestor Condiții Aditionale.

5. Întreținere, Actualizare și Asistență

Serviciile conexe de întreținere, actualizare și asistență includ:

a) serviciul de întreținere corectivă, care include diagnosticarea și eliminarea cauzelor și efectelor disfuncționalităților Software-ului;
b) serviciul de întreținere adaptivă, care include furnizarea către Client a actualizărilor Software-ului în urma oricăror modificări legislative, de reglementare sau administrative („cerințe de reglementare”), care implică modificări atribuibile conceptului de administrare obișnuită și care, în orice caz, nu implică crearea unui nou modul Software, dacă nu și a unui produs diferit. Întreținerea adaptivă nu include implementarea sau eliminarea de noi funcționalități ale Software-ului, chiar dacă intervenția este necesară pentru a îndeplini o cerință de reglementare, cu excepția funcționalităților implementate la inițiativa Furnizorului. În orice caz, intervențiile de întreținere adaptivă sunt considerate incluse în condițiile economice convenite în Contract dacă angajamentul total de lucru prevăzut pentru toate intervențiile din anul calendaristic de referință (efort) este egal sau mai mic de 20 (douăzeci) de zile lucrătoare;

c) furnizarea către Client a oricăror versiuni noi ale Software-ului pe care Furnizorul sau licențiatorii săi le pot pune la dispoziție; prin urmare, este exclusă trimiterea de module Software noi și/sau suplimentare și/sau Software proiectat de la zero de Furnizor sau licențiatorii săi;
d) menținerea licenței Software-ului în vigoare și, prin urmare, în cazul unei Licențe de Abonament, furnizarea către Client a oricăror coduri de activare a Software-ului pentru anii pentru care efectele prezentului Contract sunt reînnoite;
e) asistență pentru Software-ul furnizat în timpul programului normal de lucru al personalului Furnizorul sau, dacă este cazul, al Partenerului. Acest serviciu de asistență nu include, în niciun caz, asistență la fața locului sau consultanță fiscală, contabilă, în domeniul dreptului muncii și administrativă și/sau cursuri de formare la sediul Clientului sau al Furnizorul sau în alte locații. Asistența poate fi furnizată de Furnizor sau, dacă este cazul, de Partener, inclusiv de la distanță, prin accesarea computerului electronic al Clientului, cu autorizarea prealabilă și de fiecare dată a acestuia, cu acceptarea directă a fiecărei solicitări de intervenție. Gestionarea solicitărilor de asistență este garantată prin canalele indicate pe site-ul web https://www.namirial.com/en/ .

Serviciul va fi furnizat Clientului limitat la ultimele două versiuni suportate ale Software-ului, fără a lua în considerare modificările sau integrările efectuate de Client sau de terți desemnați de acesta asupra Software-ului în sine.
Furnizorul, pentru furnizarea Serviciului, va fi liberă să utilizeze terți din afara organizației sale. Serviciul poate fi furnizat, în totalitate sau parțial, direct de către Partenerii Furnizorul.
Clientul recunoaște și acceptă că, în toate fazele de asistență, atât la distanță, cât și direct, operatorii Furnizorul sau ai Partenerilor, chiar și cei externi organizației, pot lua cunoștință de datele personale ale Clientului găsite în timpul etapelor de conectare pe dispozitivele IT ale acestuia.

6. Obligații Specifice ale Clientului

Este responsabilitatea Clientului să verifice dacă sistemul său de operare are o configurație compatibilă cu funcționarea Software-ului, astfel cum este specificat în Contract și/sau în specificațiile cuprinse în Documentația Tehnică. Furnizorul, de fapt, nu răspunde și nu furnizează Serviciul pentru sistemele de operare, aplicațiile și, în general, RDBMS („Sistemul de gestionare a bazelor de date relaționale”) utilizate de Client pentru care perioada de asistență furnizată de producător a expirat.
Dacă pe computerul electronic al Clientului rulează un software al unei terțe parti împreună cu Software-ul acoperit de Contract, Furnizorul poate solicita dezactivarea acestui Software și dovada defectului în absența acestuia.
În cazul în care Clientul intenționează să transfere către terți computerul electronic pe care este instalat Software-ul acoperit de Contract, acesta trebuie să procedeze mai întâi la dezinstalarea acestuia, deoarece licența este acordată pentru utilizarea exclusivă a Clientului.

7. Garanții

Furnizorul garantează că, la data achiziției, suportul de stocare pe care este eventual înregistrat Software-ul este lipsit de defecte și, în condiții normale de utilizare, perfect funcțional. Furnizorul răspunde pentru orice defecte ale suportului pe care este înregistrat Software-ul, pentru o perioadă maximă de 30 (treizeci) de zile de la data documentului de transport aferent sau, în cazul facturării imediate, de la data facturii aferente. În cazul unui defect constatat al suportului, Furnizorul va livra Clientului Software-ul pe un nou suport, înlocuindu-l pe cel anterior.
Furnizorul garantează conformitatea Software-ului cu specificațiile tehnice prevăzute în documentație; cu toate acestea, Furnizorul nu garantează că aceste specificații tehnice corespund nevoilor Clientului sau că calitatea Software-ului va corespunde așteptărilor acestuia. Garanția acordată de Furnizor asupra Software-ului este condiționată de funcționarea corectă și adecvarea calculatorului electronic al Clientului și a software-ului de sistem, precum și de utilizarea corectă a Software-ului de către acesta. Software-ul este proiectat, în conformitate cu caracteristicile și specificațiile sale tehnice, exclusiv pentru scopurile indicate în Contract. Orice altă utilizare, diferită de cea prevăzută, de către Client nu este garantată de Furnizor.
Furnizorul nu garantează, de asemenea, că Software-ul va fi disponibil în mod constant, neîntrerupt, la timp, în condiții de siguranță sau fără erori; că rezultatele care pot fi obținute prin utilizarea acestuia vor fi eficiente, exacte și fiabile; sau că eventualele erori ori defecte vor fi corectate.
Clientul recunoaște că alegerea Software-ului pentru scopurile dorite îi este în totalitate imputabilă, precum și instalarea, utilizarea și rezultatele generate de Software-ul însuși.

8. Durata

Durata Contractului este indicată la momentul achiziției și menționată în Oferta comercială. Se înțelege că:
a. licența Software cu Licență Perpetuă nu are termen de expirare;
b. pentru reînnoirea licenței Software cu Licență pe Abonament, prevederile Condițiilor Generale rămân neschimbate. În orice caz, Software-ul este dotat cu controale informatice care permit funcționarea sa regulată doar pentru un an calendaristic; codurile de activare pentru fiecare an ulterior sunt furnizate Clientului numai dacă acesta a reînnoit Contractul;
c. pentru reînnoirea Serviciilor Conexe, atunci când sunt activate ca servicii suplimentare aferente Software-ului cu Licență Perpetuă, prevederile Condițiilor Generale rămân neschimbate.

În cazul neînnoirii Contractului, dacă Clientul nu a activat un Program cu Licență Perpetuă, acesta trebuie să procedeze, în termen de 6 (șase) luni de la data expirării, la distrugerea oricăror copii realizate ale Software-ului, transmițând simultan o notificare scrisă către Furnizor.

9. Proprietate intelectuală

Prezentul Contract nu constituie un transfer de proprietate asupra copiei Software-ului. Acesta acordă Clientului doar un drept limitat de utilizare (licență de utilizare), în conformitate cu prevederile Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe. Toate drepturile patrimoniale și drepturile morale rămân proprietatea exclusivă a Grupului Namirial și/sau a Subfurnizorilor săi.
Toate drepturile de proprietate intelectuală asupra Software-ului care face obiectul Licenței și asupra fiecărei părți a acestuia, fără excepție, rămân proprietatea exclusivă a Furnizorului.

Clientului nu i se acordă niciun drept de acces sau utilizare a codului sursă sau a oricărei documentații interne de proiectare, algoritmi sau logică a Software-ului, care sunt protejate de drepturile de autor ca know-how tehnic și secrete comerciale în conformitate cu Legea nr. 8/1996 și Legea nr. 11/1991 privind concurența neloială. Clientului i se interzice în mod expres să reproducă, să modifice, să publice, să transfere și/sau să furnizeze și/sau să distribuie Software-ul care face obiectul Licenței către terți sau, în orice caz, să permită utilizarea acestuia de către terți, fie contra cost, fie gratuit.
Clientului îi este interzis în mod expres să reproducă, să modifice, să publice, să transfere și/sau să furnizeze și/sau să distribuie terților Software-ul care face obiectul Licenței sau, în orice caz, să permită utilizarea acestuia de către terți, cu titlu oneros sau gratuit.
Contractul, inclusiv garanțiile și despăgubirile, se va aplica automat în aceleași condiții actualizărilor și/sau îmbunătățirilor ulterioare ale Software-ului.

10. Servicii ale Terților

Dacă serviciile terților pot fi achiziționate prin utilizarea Software-ului, aceste servicii vor fi supuse termenilor contractuali pregătiți de furnizorul de servicii terț. Furnizorul nu este în niciun fel responsabil pentru furnizarea acestor servicii.

11. Securitate

Datele de autentificare furnizate de Furnizor sunt considerate cunoscute exclusiv de Client, care are obligația de a le păstra confidențiale și cu cea mai mare diligență, angajându-se să nu le transfere și să nu permită utilizarea Software-ului de către terți în niciun fel; în caz contrar, Clientul va fi considerat responsabil pentru orice daune sau prejudicii cauzate direct sau indirect Furnizorul și/sau terților din cauza utilizării necorespunzătoare a Software-ului de către persoane neautorizate.
Securitatea stațiilor de lucru și a resurselor utilizate pentru serviciile furnizate de Furnizor este responsabilitatea Clientului. Prin urmare, acesta se angajează să se asigure că gestionarea conturilor este monitorizată în conformitate cu procedurile de securitate actuale, pentru a limita ipotezele de tentative de acces și/sau încălcări prin intermediul sistemelor sale. Clientul se angajează, de asemenea, să se asigure că procedurile de înregistrare sunt sigure și verificate și că gestionarea accesului este preconfigurată în vederea procedurilor de trasabilitate și monitorizare.

12. Prelucrarea datelor cu caracter personal

În timpul furnizării serviciilor de întreținere, actualizare și asistență menționate la Articolul 5 de mai sus, Furnizorul acționează în calitate de Persoana Imputernicita de date în numele Clientului. Operațiunile de prelucrare vor fi efectuate exclusiv în numele Clientului și în conformitate cu instrucțiunile furnizate de acesta. Prelucrarea va viza numai datele necesare pentru executarea serviciilor legate de activitățile de întreținere, actualizare și asistență, astfel cum se specifică în aceste Condiții Aditional.5
În acest scop, Clientul se angajează să încheie un Acord separat de Prelucrare a Datelor cu Furnizorul, în conformitate cu art. 28 din RGPD, care va reglementa în detaliu termenii, metodele și responsabilitățile prelucrării.

Semnătura clientului* _____
* vă rugăm să furnizați o semnătură digitală

Numele clientului _____